



NEW YORK CITY DEPARTMENT OF HEALTH
AND MENTAL HYGIENE
紐約市健康與心理衛生局
Thomas Farley, MD, MPH
局長

立即發佈
2012年5月9日星期三
(347) 396-4177

紐約市衛生局啟動“LATCH ON NYC”（紐約市哺乳）計劃，為哺乳的母親提供支持

純母乳餵養能降低嬰兒的嚴重感染風險

新地鐵和醫院宣傳海報描述了母乳餵養的好處

2012年5月9日 – 紐約市衛生局局長 Thomas Farley 今天啟動“Latch On NYC”，這項涉及全市的新計劃將為母親提供哺乳支持，包括要求本市的產科醫院自願登記加入該計劃，支持母親選擇母乳餵養，並限制醫院內可能影響這種決定的嬰兒配方奶促銷活動。紐約市已經有 12 家私立醫院作出此項承諾，此前已經採取重要措施支持母乳餵養的紐約市健康醫療總局下屬全部 11 家公立醫院也加入了“Latch On NYC”（它們從 2007 年開始禁止在醫院發放配方奶贈品和促銷資料）。此外，衛生局還將在下週推出新地鐵和醫院宣傳海報，展示母乳的好處，例如降低耳部感染、腹瀉和肺炎風險。衛生局局長 Farley 在哈林醫院宣佈啟動這項計劃（哈林醫院是本市首家愛嬰醫院(Baby Friendly Hospital)），出席發佈會的還有紐約市健康醫療總局局長 Alan D. Aviles 和紐約市超過半數產科醫院的高級管理人員。

“母乳餵養對嬰兒和母親都有好處”，Farley 局長說，“住院期間給嬰兒補充配方奶，或母親出院時收到促銷裝嬰兒配方奶不但會妨礙母親分泌足量母乳，還會損害母親對母乳餵養的信心。紐約市衛生領域的各界人士將利用這項計劃合力為選擇母乳餵養的母親提供支持”。

“健康醫療總局從 2007 年開始禁止產房提供配方奶贈品和促銷資料”，健康醫療總局局長 Alan D. Aviles 說，“我們率先向母親提供母乳餵養方面的支持和教育，對此我們深感自豪。每年有 22,000 名嬰兒在我們醫院出生，我們一直努力採取一切措施改善紐約市嬰幼兒的健康狀態，鼓勵母親採用母乳餵養”。



“選擇母乳餵養是母親為自己和孩子做出的健康選擇”，州衛生廳廳長 Nirav R. Shah 說，“我們讚賞 Farley 醫生和市衛生局推出的這項新計劃，並將和醫療機構一起鼓勵新生兒母

親在住院期間就開始母乳餵養。醫療證據顯示，母乳餵養能帶來更好的健康結果，是從頭開始保護子女健康的好方法”。

“大紐約醫院協會(Greater New York Hospital Association)大力支持其會員醫院協助和鼓勵母親母乳餵養，以改善新生兒的健康狀況和長期福祉”，大紐約醫院協會主席 Kenneth E. Raske 說。

紐約市百分之九十(90%)的新生兒母親一開始會母乳餵養。但到嬰兒兩個月大時，只有 31%的紐約市新生兒母親仍在堅持純母乳餵養。美國兒科學院建議，嬰兒出生後頭六個月應該用純母乳餵養。和用配方奶餵養的嬰兒相比，母乳餵養的嬰兒耳部、呼吸道和胃腸道感染的可能性低得多，也沒有那麼容易得哮喘。哺乳對母親也有好處：哺乳的女性患卵巢癌和乳腺癌的風險較低。

推廣和銷售嬰兒配方奶通常會影響母乳餵養。哺乳的母親自述，出院時收到免費的嬰兒配方奶會使她們認為自己的母乳無法滿足嬰兒需求。在紐約市，母親停止哺乳最常見的原因是擔心泌乳量不足；47%的母親自述她們停止哺乳是因為她們認為自己未能分泌足量母乳，還有 44%則認為只吃母乳無法滿足嬰兒的需求。這些比較常見的擔心通常都沒有根據，因為只要採取純母乳餵養，多數母親都能分泌足量母乳，滿足嬰兒需求。醫院可以在母親還在住院時打消她們的顧慮。但是，這些母親需要支持和教育，否則，她們可能會轉而使用配方奶。

從一開始就使用母乳餵養對規劃嬰兒出生後頭一年的飲食也有重要意義。如果嬰兒是純母乳餵養，特別是嬰兒出生後頭一個月，則幾乎所有母親都能分泌足夠嬰兒食用的母乳。在此期間使用嬰兒配方奶會降低泌乳量，導致母親對配方奶產生依賴心理。

對於紐約市的產科醫院而言，加入這項自願性活動，支持母親做出母乳餵養決定意味著它們同意：

- 執行紐約州醫院法規，不為母乳餵養的嬰兒補充配方奶，除非有醫囑并記錄在嬰兒的病歷中；
- 對醫院工作人員獲取嬰兒配方奶做出限制性規定，記錄嬰兒配方奶的分發情況并和衛生局共享配方奶的分發數據；
- 停止分發促銷裝或免費嬰兒配方奶；和
- 禁止在醫院的任何地點展示和分發嬰兒配方奶促銷資料。

“Latch On NYC”得到紐約州衛生廳、大紐約市醫院協會、家庭醫生學會紐約郡分會、美國兒科學院紐約州第二區和青少年健康醫學會紐約州分會的正式支持。

請撥打 311 或瀏覽網站 www.nyc.gov 并搜索“Breastfeeding”瞭解母乳餵養的詳情。

###

#013-12

媒體聯絡人：(347) 396-4177

Sam Miller/Alexandra Waldhorn: Pressoffice@health.nyc.gov